

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

ویکتور خارا

ژباړه: فرهاد ویاړ

۲۵ اگست ۲۰۱۲

بی ځمکه جنگیالی

غواړم د «کوریدو» مکزیکی ترانه ووايم
کوریدو هغه سړی چې جگړې ته لار
هغه سړی چې لت پت په وینو غره ته لار
څو خپله ځمکه فتحه کړي.
یو انقلابي، هر چیرې چې وي
د خپل ټوپک له مردکیو
له مرگ سره مخامخ کیږي
جنرال مونږ ته وویل:
«جگړې ته د پای ټکی کیږدئ
کله چې موکه راورسیري
تاسو ته به ځمکه درکړم.»
بابا می په کروندو کې دپاری مار و
زه یو انقلابي
زوی می د یوه پلورنځي شاگرد
او لمسي می د دولت مامور.
امیلیانو زاپاتا (۱) چیغه کړه:
«زه ځمکه غواړم او آزادي»
خو د ځواک مالکانو
د هغه پر دې خبرې وخنډیدل.

والوزه، کوچني کوترې والوزه او
د انځير له هغه ونې سره کښينه.
دلته نوره حماسه پای ته رسيري:
د بي ځمکه جنگيالي حماسه.

۱. د «ځمکې او آزادي» له شعار سره د مکزيک د دهقانی انقلاب لارښود (۱۸۷۹ – ۱۹۱۹)